

**Václav Marhoul začne o dva týždne nakrúcať filmovú adaptáciu svetového bestselleru
Pomaľované vtáča s hviezdny obsadením
a v česko-ukrajinsko-slovensko-poľskej koprodukcii**



Ambiciózny plán režiséra, scenáristu a producenta **Václava Marhoul** preniesť na filmové plátno celosvetovo oceňovaný román Jerzyho Kosińskiego **Pomaľované vtáča**, sa po mnohých rokoch priprav blíži k realizácii – 23. marca 2017 padne jeho prvá klapka. Jasné je obsadenie hlavných členov štábu, časový plán výroby i lokácie.

Hlavnú úlohu stvárni deväťročný **Petr Kotlár** z Českého Krumlova.

Ponuku hrať vo filme už prijali **Stellan Skarsgård** (*Prelomiť vlny, Dobrý Will Hunting, Piráti z Karibiku, Mamma Mia!*) a **Udo Kier** (*Epidemic, Armageddon, Blade, Virus 1.0*).

Písomne už potvrdil svoj záujem podieľať sa na filme americký herec **Harvey Keitel**.

Súčasťou medzinárodného obsadenia je tiež poľský herec **Lech Dyblik**, ukrajinské herečky **Nina Šunevič** a **Ala Sakalova**, ruský herec **Aleksej Kravčenko** (*Chod' a pozeraj sa*), z českých napríklad **Petr Vaněk**, **Jitka Čvančarová**, **Filip Kaňkovský** a ďalší.

Jedna z hlavných postáv (17-ročná Labina) bude obsadená slovenskou herečkou. Vzhľadom k harmonogramu výroby obsadenie tejto postavy ešte prebieha. V rokovaní sú aj ďalší herci, ktorí budú nakrúcať v druhej polovici roka, resp. v roku 2018 – okrem iného ďalšie dve hviezdy svetového filmu, ktorých agenti finalizujú podklady pre zmluvy, ako i ďalší herci z Nemecka a Slovenska, ktorí sa priebežne potvrdia v priebehu realizácie.

Pomaľované vtáča je silný dramatický príbeh o bezprostrednom vzťahu medzi hrôzou a krutosťou na jednej strane a nevinnosťou a láskou na strane druhej. Hoci literárna predloha spôsobuje od svojho prvého vydania v roku 1965 silné kontroverzie, získala svetový ohlas a mnoho prestížnych literárnych cien. Ide o románový debut autora románov *Bol som pri tom* a *Pinball* – jedného z najvýznamnejších a najvýraznejších svetových spisovateľov minulého storočia **Jerzyho Kosińskiego**.

PubRes

„Román Pomalované vtáča ma – rovnako ako milióny čitateľov po celom svete – hlboko zasiahol a po dokončení svojho predchádzajúceho filmu Tobruk v roku 2008 som sa rozhodol, že spravím všetko pre to, aby som na predlohu získal filmové práva. Napokon sa mi to podarilo“ zaspomínal na začiatok náročného projektu **Václav Marhoul**.

O Marhoulovom zámere sfilmovať slávnu knihu vedel dlho iba právnik, ktorý s držiteľmi práv rokoval. Prvá oficiálna informácia bola zverejnená až vo chvíli, kedy sa po mnohých peripetiách podarilo v roku 2010 licenciu podpísať. Nasledovalo trojročné martýrium písania postupne sedemnástich verzii scenára v spolupráci s ôsmimi dramaturgami. „Bolí chvíle, kedy ma prepadol pocit, že to nedokážem, že som si naložil viac ako unesiem,“ priznal Václav Marhoul v jednom z rozhovorov. Kľúčový impulz, potvrdenie kvality scenáristickej predlohy a motiváciu do ďalšej práce prinieslo Zvláštne uznanie poroty scenáristickej súťaže ScripTeast na festivale v Cannes 2013. V rámci príprav filmu, ktorá nasledovala, precestoval Václav Marhoul približne osem tisíc kilometrov po Poľsku, Ukrajinu, Česku a Slovensku s cieľom nájsť vhodné lokácie. Vôbec najťažšie na celej príprave však bolo zabezpečenie financií na pokrytie rozpočtu filmu, ktorý predstavuje zhruba 5,8 milióna eur.

Václav Marhoul nepovažuje svoj projekt **Pomalované vtáča** za vojnový film. Ani za film o Holokauste. Keď začal v roku 2010 písať scenár, vôbec netušil, že nadčasové posolstvo o osamelom putovaní a útrapách malého židovského chlapca počas druhej svetovej vojny, získa na ešte väčšej aktuálnosti. Nedávne a stále prebiehajúce udalosti v Európe – migračná kríza, šírenie xenofóbných predsudkov a nenávisť bez znalosti faktov, to všetko ešte umocnilo naliehavosť jeho výpovede.

Pomalované vtáča bude po realizačnej stránke v mnohých aspektoch výnimočným filmom, čo dokazuje nielen odhadovaných 105 filmovacích dní, ale aj rozhodnutie nakrútiť ho čiernobielo, vo formáte Cinemascope a na 35 mm negatív.

Po dvojdňových predkrútkach v blízkosti Prahy padne prvá klapka hlavného nakrúcania 23. marca 2017 v ukrajinskej dedinke Svalovyči. Nakrúcanie bude pokračovať v ďalších šiestich etapách na Slovensku (od júna 2017), v Čechách a posledná fáza sa uskutoční v júni 2018 v poľskom meste Świebodzice. Svetová premiéra je naplánovaná na máj 2019, do slovenských a českých kín by **Pomalované vtáča** malo vstúpiť v septembri 2019.

Spoločne s **Václavom Marhoulom** (scenár, réžia, producent) sa v najužšom tíme spolupracovníkov na realizácii filmu podieľajú **Vladimír Smutný** (kamera), **Jan Vlasák** (architekt), **Luděk Hudec** (strih), **Jakub Čech a Pavel Rejholec** (majstri zvuku), **Helena Rovná a Petr Pluhař** (kostýmoví výtvarníci), **Ivo Strangmüller** (masky) a **Petr Ostrouchov** (hudba). Na slovenskej etape nakrúcania spolupracuje architekt **Juraj Fábry** a vedúci stavby **Braňo Petráš**. Slovenskými producentkami filmu sú **Zuzana Mistríková** a **Ľubica Orechovská**.

PubRes

„Sme veľmi radi, že do projektu potvrdila svoj vstup RTVS. Vo verejnoprávnej televízii považujú projekt za kvalitne pripravený a najmä - rovnako ako my - za dôležitý.“ uvádza slovenská producentka filmu Zuzana Mistríková. „Film má výnimočné herecké obsadenie. Marhoulov zámer získať prestížnych hercov nie je v prípade Pomalovaného vtáča samoúčelný. Okrem skutočnosti, že príbeh si svojou povahou vyžaduje silné herecké osobnosti, na ktorých sú postavené „epizódy“, ktorými hlavný detský hrdina prechádza, je zámerom spraviť „až na dreň drsný“ ale divácky príťažlivý film. Zámerom tvorcov je, aby ho videlo čo najväčšie množstvo divákov, pretože - žiaľ - látka je aktuálnejšia, akoby sme si želali.“

Pomalované vtáča

V snahe uchrániť svoje dieťa pred vyhladzovaním Židov, posielajú ho rodičia k príbuznej na vidiek kdesi vo východnej Európe. Chlapcova teta však nečakane umiera a tak je dieťa nútené vydať sa na cestu a pretíkať sa samo divokým a nepriateľským svetom, v ktorom platia len miestne pravidlá, predsudky a povery. Jeho snahu o doslova fyzické prežitie vystrieda však po vojne iný boj. Boj, ktorého si ani nie je vedomý - boj so sebou samým, boj o svoji dušu, o svoju budúcnosť...

Jerzy Kosiński (1933, Lodž, Poľsko – 1991 New York, USA)

Jerzy Kosiński čerpal pre svoj prvý román inšpiráciu z vlastných skúseností a tráum – kvôli židovskému pôvodu sa cez vojnu skrýval na poľskom vidieku. Názov „Pomalované vtáča“ si Kosiński vypožičal z ľudového prostredia. Slovné spojenie pochádza z kedysi obľúbeného dedinského zvyku - ľudia chytali vtáky a pomalovávali im perie tými najkrikľavejšími farbami. Takto pomalované vtáča potom vypustili medzi ostatné. Krídeľ však vtáča už medzi seba neprijal, vždy ho ostatné vtáky uďobali v presvedčení, že ide o cudzorodý prvok, o nepriateľa. Rovnako sa cíti aj hlavný hrdina románu, ktorý sa vždy a všade stretáva vďaka svojej zjavnej odlišnosti len so strachom, opovrhnutím a krutosťou. Hlavným hrdinom románu je malý chlapec, ktorý je POMALOVANÝM VTÁČAŤOM.

Václav Marhoul (1960, Praha, ČR)

Pomalované vtáča je tretím dlhometrážnym filmom, pod ktorým je Václav Marhoul podpísaný ako scenárista, producent a režisér. Predchádzajúce filmy *Mazaný Filip* (2003) a predovšetkým *Tobruk* (2008) získali celý rad domácich i medzinárodných ocenení vrátane Českých levov. Produkčne sa podieľal na filmoch *Pražská pětka* (1989) a *Kouř* (1990), ako producent na filme *Postel* (1998). Václav Marhoul je absolventom FAMU, odbor produkcie, postupne pracoval pre Českú televíziu, Krátky film, vo Filmovom štúdiu AB Barrandov začínal ako asistent produkcie, aby sa nakoniec stal v rokoch 1990 –1997 jeho generálnym riaditeľom. V roku 1997 založil vlastnú producentскую spoločnosť Silver Screen s.r.o.

PubRes

Slovenským producentom filmu je **PubRes** (napr. *Učiteľka, vlna vs. breh*), koproducentom filmu je **Rozhlas a televízia Slovenska**.

Výrobu filmu zastrešuje česká spoločnosť **Silver Screen**, českými koproducentmi sú **Česká televízia**, **Eduard Kučera**, **Vladimír Mařík** a **Karel Kraus (Certicon)**, ukrajinským koproducentom **Directory Films** a poľským koproducentom **Film Produkcja**.

Film podporili: Státní fond kinematografie, Creative Europe – MEDIA, Ministerstvo kultúry ČR a Ukrajinská štátna filmová agentúra.

Kontakt

Ľubica Orechovská (PubRes), tel.: 0905 639429, lubica@kinematograf.sk

www.pomalovanevtaca.sk

www.pubres.sk/pomalovane-vtaca

<https://www.facebook.com/ThePaintedBirdMovie>